INHALT

Helmbrecht Breinig
Wa(h)lverwandtschaften.
Zweifelhafte Beziehungen zwischen Menschen und anderen
Tieren bei Herman Melville und W. S. Merwin
Stephan Fuchs-Jolie/Jessica Quinlan
Der ›Lai de Tydorel‹, ins Deutsche übertragen 2'
Sonja Glauch
Zeit und Leben im >Frauendienst< Ulrichs von Liechtenstein.
Ein Versuch des Zweifels an den alten Gattungszwangsjacken 4
Wolf Kittler
Risiko.
Vorläufiger Entwurf einer Vorgeschichte des Begriffs in literarischer, philosophisch-theologischer und institutioneller Absicht 7
Jacob Klingner
Geschlechterwechsel in der Überlieferung der Minnerede
Der schwierige Briefe
Florian Kragl
Formspiele.
Zu einem Grundproblem der historischen Poetik.
Mit Beispielen von Heinrich von Breslau, Otto von Botenlauben,
Reinmar, Walther von Mezze und aus dem ›Rosenkavalier 14
Victor Millet
Männerwitze und Fehlerphilologie in Hartmanns › Ereck 17
Ursula Naumann
»Die Wahrheit, sei sie auch Verbrechen«.
Gustav Bergenroth an den Ouellen von Simanças



VIII Inhalt

Susanne Opfermann	
»My human life was arbitrary. I could have been a dog.«	
Tiere, Menschen und fragwürdige Gewissheiten in Erzählungen	
von Louise Erdrich und Colin McAdam	237
Elisabeth Schmid	
Der bewegliche Text.	
Zur Erzähltechnik in Herborts von Fritslar ›Trojanerkrieg	253
Michael Shields	
Der springende Punkt.	
Alternativen zum linearen Text in drei Sangspruchtönen Frauenlobs	279
Uta Störmer-Caysa	
Eine Strophe über das Fragen, vielleicht von Frauenlob	309
Ulrich Wyss	
Widerstände gegen das Übersetzen	325